

⑥

# 公職候選人財產申報表

與原本資料相符

(一) 基本資料

申報人姓名	卞 瑞 傳		出生年月日	民國39年4月7日		國民身分證統一編號									
申報日	民國卅九年四月廿一日		選舉年度	中華民國卅九年		選舉種類	區域		選舉區			12 新北市			
戶籍地址															
通訊地址															
聯絡電話	公					宅 ( )			行電				動話		
配偶及未成年子女															
稱謂	姓名	出生年月日	國民身分證統一編號				國籍	居留證統一證號							
本人	卞瑞傳	39.4.7	- - - - -				國								
妻	張玉玉		- - - - -				國								
長男		成年	- - - - -				國								
次男		成年	- - - - -				國								
三男		成年	- - - - -				國								

★申報人之配偶及未成年子女各別所有之財產，符合公職人員財產申報法所定應申報之標準者，應由申報人一併申報。

★領有國民身分證者，應填寫國民身分證統一編號於申報表基本資料欄；未領國民身分證者，申報人應填寫居留證統一證號，配偶及未成年子女應填寫國籍及居留證統一證號。

(二) 不動產

1. 土地

項次	土地坐落	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
1	汐止市叭哩港段叭哩港口小段	4592.00	10000分之162	黃瑞傳	88.8.23	購	超過5年
2	汐止叭哩港段叭哩港口小段	4062.00	10000分之30	黃瑞傳	105.10.13	購	超過5年
	汐止區社后段社后小段	2405.00	10000分之30	黃瑞傳	105.10.13	購	超過5年
3	頭城鎮合興段	49.40	份之1	張宜王	104.5.12	贈	超過5年
4	汐止叭哩港段叭哩港口小段	4592	10000分之162	張宜王	77.10.15	購	超過5年
總申報筆數：4 筆							

- ★「土地坐落」應填寫「○縣(市)○區(鄉、鎮、市)○段○小段○地號」資料；若一宗土地多個地號，則每筆地號均需輸入。
- ★土地不論地目為何，均應申報。
- ★土地地號、面積與持分應依權狀或登記謄本逐筆填載，並註明登記或取得之時間及原因。
- ★土地如係申報日前五年內取得者，並應申報實際交易價額，無實際交易價額者，以取得年度之土地公告現值或市價申報。

(二) 不動產

2. 建物 (房屋及停車位)

項次	建物標示	面積 (平方公尺)	權利範圍 (持分)	所有權人	登記 (取得) 時間	登記 (取得) 原因	取得價額
1	沙止市叭連港段叭連 港口小段 建號	140.41	全部	黃瑞傳	88年8月23日	購	超過5年
2	沙止市叭連港段叭連小段 建號	62.49	1/2	黃瑞傳	105.10.31	購	超過5年
3	頭城鎮合興段	14.61	1/2	張宝王	104.05.12	贈	超過5年
4	沙止叭連港段叭連港口 小段	140.41 61.06	全部	張宝王	78.3.17	購	超過5年
總申報筆數：4 筆							

- ★「房屋」已登記者，應依權狀或登記謄本確實填寫「建號」，如「○縣(市)○區(鄉、鎮、市)○段○小段○建號」；未登記者，應填寫門牌號碼並加註係「未登記建物」，如無門牌號碼，應填寫「稅籍號碼」；「停車位」具獨立之所有權狀者，應依權狀或登記謄本確實填寫「建號」、「面積」及「持分」。
- ★建物及其坐落之土地，應分別填載於建物欄及土地欄。
- ★建物應註明登記或取得之時間及原因，如係申報日前五年內取得者，並應申報實際交易價額或原始製造價額，無實際交易價額或原始製造價額者，以取得年度之房屋課稅現值或市價申報。

(三) 船 舶

種 類	總噸數(長度、管數)	船 籍 港	所 有 人	登 記 ( 取 得 ) 時 間	登 記 ( 取 得 ) 原 因	取 得 價 額
總申報筆數：0 筆						

★「船舶」指動力船舶及非動力船舶，如汽船、遊艇、漁船、帆船、舢板等而言。

★船舶應註明登記或取得之時間及原因，如係申報日前五年內取得者，並應申報實際交易價額或原始製造價額，無實際交易價額或原始製造價額者，以市價申報。

(四) 汽車 (含大型重型機器腳踏車)

廠牌	型號	汽缸容量	牌照號碼	所有人	登記 (取得) 時間	登記 (取得) 原因	取得價額
<del>BMW X3</del>	<del>2000CC</del>					買賣	<del>2500000</del>
<del>BMW 118</del>	<del>1900CC</del>					買賣	<del>1200000</del>
MINI	1598CC			黃瑞傳	104.4.1 2005.8	買賣	10年
總申報筆數: / 筆							



- ★「汽車」含大型重型機車，亦即汽缸總排氣量逾二百五十立方公分與電動馬達及控制器最大輸出馬力逾四十馬力之二輪機器腳踏車。
- ★汽缸容量請參閱行車執照，牌照號碼得以引擎號碼或車身號碼代替，所有人以監理機關登記資料為準，汽車無論價值多少，均應申報。
- ★汽車應註明登記或取得之時間及原因，如係申報日前五年內取得者，並應申報實際交易價額或原始製造價額，無實際交易價額或原始製造價額者，以市價申報。

(五) 航空器

型	式	製造廠名稱	國籍標示及編	所 有 人	登記 (取得) 時間	登記 (取得) 原因	取 得 價 額
四							
總申報筆數：0 筆							

- ★「航空器」指各種飛機、飛艇及滑翔機而言，無論其價值多寡，均須申報。
- ★航空器應註明登記或取得之時間及原因，如係申報日前五年內取得者，並應申報實際交易價額或原始製造價額，無實際交易價額或原始製造價額者，以市價申報。

瑞黃  
第 6 頁 共 9 頁

(六) 現金 (指新臺幣、外幣之現金或旅行支票) (總金額：新臺幣 1,053,000 元)

幣別	所有	外幣	總額	新臺幣總額或折合新臺幣總額
台 幣	黃瑞傳			25萬元
人 民 幣	黃瑞傳		4萬元	18萬元
日 幣 元	黃瑞傳		250萬丹	53萬元
美 金	黃瑞傳		3000美元	9萬3000元
總申報筆數：4筆				

★現金總額達新台幣一百萬元以上時，即應逐筆申報。  
 ★外幣現金或旅行支票須折合新臺幣時，均以申報日之收盤匯率為計算標準。



(七) 存款 (指新臺幣、外幣之存款) (總金額: 新臺幣 28477074 元)

存放機構 (應敘明分支機構)	種類	幣別	所有人	外幣	總額	新臺幣總額或折合新臺幣總額
聯邦銀行	外匯綜合存款	新台幣	黃瑞傳			834,131.9
國泰世華	活期存款	新台幣	黃瑞傳			35,396
汐止農會	活期儲蓄存款	新台幣	黃瑞傳			485,126
郵政存簿儲金	活期存款	新台幣	黃瑞傳			478,275
聯邦銀行	外匯綜合存款	美金	張寶玉	10365.57 USD		322,072
聯邦銀行	活期儲蓄存款	新台幣	張寶玉			1,889,517
台北富邦銀行		新台幣	張寶玉			1,049,207
國泰世華銀行	外匯綜合存款	美金	張寶玉	359.77 USD		10380
國泰世華銀行	活期存款	新台幣	張寶玉			22,260
郵政存簿	活期存款	新台幣	張寶玉			1,106,510
新光銀行	活期存款	新台幣	黃瑞傳			2699,815
國泰人壽 增美福美元 9085942207	存款	美金	黃瑞傳	171.639 USD		2117190
總申報筆數 22 筆						

★「存款」包括支票存款、活期存款、定期存款、儲蓄存款、優惠存款、綜合存款、可轉讓定期存單等金融事業主管機關(構)核定之各種存款及由公司確定用途之信託資金,包括新台幣、外幣(匯)存款在內。

★申報人本人、配偶及未成年子女名下「各別」之存款總額累計達新台幣一百萬元者,即應由申報人逐筆申報。

★外幣(匯)須折合新臺幣時,均以申報日之收盤匯率為計算標準。



(八) 有價證券 (總價額：新臺幣

瑞貴 (元)

★申報人本人、配偶及未成年子女名下「各別」之各類有價證券總額累計達新臺幣一百萬元者，即應由申報人逐筆申報。

1. 股票 (總價額：新臺幣

瑞貴 (元)

名	稱所	人股	數	票面	價額	外幣幣別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
<p>總申報筆數 瑞貴</p>							

★上市 (櫃) 股票、興櫃股票、其他未上市 (櫃) 股票及下市 (櫃) 股票，均應申報，並以票面價額計算。

2. 債券 (總價額: 新臺幣

元)



名	稱	代	碼	所	有	人	買	賣	機	構	單	位	數	票	面	價	額	外	幣	幣	別	新	臺	幣	或	折	合	新	臺	幣	總	額									






總申報筆

★上市(櫃)或未上市(櫃)之債券均應申報,並以票面價額計算。



3. 基金受益憑證 (總價額：新臺幣 ( )元)

名 稱 	所 有 人	受 託 投 資 機 構	單 位 	數 票 面 價 額 / 單 位 淨 值	外 幣 幣 別	新 臺 幣 或 折 合 新 臺 幣 總 額
總申報筆數 						

★基金受益憑證之價額，應以票面價額計算，無票面價額者，以申報日之單位淨值計算，無單位淨值者，以原交易價額計算。  
 ★所謂「受託投資機構」，指申報人申購基金之「證券投資信託事業」、「銀行」或「證券商」。

4. 其他有價證券 (總價額：新臺幣 元)



名	稱所	有	單人	位	數價	額外幣幣別	新臺幣或折合新臺幣總額
總申報筆數							



★ 「其他有價證券」指存託憑證、認購(售)權證、受益證券及資產基礎證券、國庫券、商業本票或匯票，或其他具財產價值且得為交易客體之證券。  
 ★ 其他有價證券之價額，以票面價額計算，無票面價額者，應填載申報日之收盤價、成交價或原交易價額。

(九) 珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產 (總價額: 新臺幣 591,000 元)

1. 珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產 (總價額: 新臺幣 591,000 元)

財產種類	項	件	所有	人	價額
古董白玉觀世音精雕	1		黃瑞傳		200萬元
財寶天王唐卡	1		"		50萬元
瓷器唐朝觀世音	1		"		25萬元
冰月觀世音	1		"		20萬元
七小福唐卡	1		"		20萬元
鑽戒	5		張宜王		200萬元
鑽石名錶(伯爵)	1		"		70萬元
手環(伯爵)	1		"		25萬元
木雕作品	6		黃瑞傳		35萬元
沉香木雕龍龜	1對		黃瑞傳		20萬元
皇帝玉印	1		黃瑞傳		25萬元
精品招財貔貅	2對		黃瑞傳		15萬元
德化白瓷	2個		黃瑞傳		16萬元
張木荷花畫	1幅		黃瑞傳		15萬元
千手觀世音(銅)	1座		黃瑞傳		10萬元
七彩石宜瓶	2個		黃瑞傳		15萬元
法門冰月觀世音畫	1幅		黃瑞傳		20萬元

總申報筆數: 17筆


- ★「其他具有相當價值之財產」包括礦業權、漁業權、專利權、商標專用權、著作權、黃金條塊、黃金存摺、衍生性金融商品、結構性(型)商品(包括連動債)、高爾夫球證及會員證、植栽等具有財產價值之權利或財物。
- ★「珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產」每項(件)價額達新臺幣二十萬元者,即應申報。
- ★「珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產」價額之計算,有掛牌之市價者,應填載掛牌市價,無市價者,應填載該項財產已知之交易價額。
- ★「結構性(型)商品(包括連動債)」因無活絡之次級市場或公平市價,其價額計算方式以投資金額作為申報標準,每項(件)價額達新臺幣二十萬元者,即應申報。


2. 保險

保險公司	保險名稱	保單號碼	要保人	保險契約類型	瑞黃傳 始日/契約終日	備註	
新光人壽	年年如意終身壽險		黃瑞傳	終身壽險	75/12/29		
"	陪護終身壽險		"	瑞黃傳	75/12/31	終身	
"	長樂終身壽險		"		87/03/03	終身	
"	平安意外傷害保險附約		"		87/03/03		
"	意外傷害醫療保險附約		"		87/03/03	終身	
"	綜合保障附約(個人型)		"		87/03/03	終身	
"	住院醫療日額(甲型)		"		87/03/03		
"	新長安終身壽險		"		終身壽險	90/07/06	終身
"	安心住院保險附約		"		醫療險	90/07/06	終身
"	綜合保險附約		"	醫療險	90/07/06	終身	
新光人壽	陪護終身壽險		張望王	終身壽險	77/02/10	終身	
"	長安終身壽險		"	終身壽險	87/03/31	終身	
"	平安意外傷害保險		"	醫療險	瑞黃傳	終身	
"	意外傷害醫療保險附約		"	醫療險	瑞黃傳	終身	

總申報筆數: 14 筆

- ★「保險」應申報保險公司、保險名稱、保單號碼、要保人、保險契約類型、契約始日、契約終日。
- ★「保險」指「儲蓄型壽險」、「投資型壽險」及「年金型保險」之保險契約類型。
- ★「儲蓄型壽險」指滿期保險金、生存(還本)保險金、繳費期滿生存保險金、祝壽保險金、教育保險金、立業保險金、養老保險金等商品內容含有生存保險金特性之保險契約;「投資型壽險」指商品名稱含有變額壽險、變額萬能壽險、投資型保險、投資連(鏈)結型保險等文字之保險契約;「年金型保險」指即期年金保險、遞延年金保險、利率變動型年金保險、勞退企業年金保險、勞退個人年金保險等商品名稱含有年金保險等文字之保險契約。
- ★「要保人」指對保險標的具有保險利益,向保險人申請訂立保險契約,並負有交付保險費義務之人。
- ★「契約始日」指保險契約生效日,即保險公司依保險契約之約定應負保險責任之起日;「契約終日」指保險契約到期日,即保險公司依保險契約之約定應負保險責任之終日。

3. 虛擬資產 (總價額：新臺幣  元)

名稱	所有人	單位數 (類/件)	存放機構 (錢包廠商)	帳戶名稱	取得 (投資) 原因	新臺幣或折合新臺幣交易價額
						
總申報筆數 						

- ★「虛擬資產」指依洗錢防制法、虛擬通貨平台及交易業務事業防制洗錢及打擊資恐辦法所稱之虛擬通貨。
- ★「單位數」指持有虛擬資產之單位，例如類、件。
- ★「存放機構 (錢包廠商)」：虛擬資產有存放機構 (錢包廠商) 者，指存放該虛擬資產之機構 (錢包廠商)，有數個存放機構 (錢包廠商) 者均應申報。
- ★「帳戶名稱」指為取得 (投資) 虛擬資產申請註冊之相關帳號或其他資訊，有數個帳戶名稱者均應申報。
- ★「取得 (投資) 原因」指取得 (投資) 該虛擬資產之原因。如係多次分批取得 (投資) 者，應申報多次分批取得 (投資) 之原因。
- ★「新臺幣或折合新臺幣交易價額」指該虛擬資產於申報日之當日平均交易價格。
- ★申報人、其配偶及未成年子女分別所有各類虛擬資產合計，於申報日新臺幣或折合新臺幣交易價額二十萬元以上者，即應將各類虛擬資產申報，但該類虛擬資產交易價額在一千元以下者，無須申報。

(十) 債權 (總金額：新臺幣

~~755.639~~

元)



種	類	債 權 人	債 務 人 及 地 址	餘 額	取得 (發生) 時間	取得 (發生) 原因
房	<del>房地產</del>	新光商業銀行	新北市板橋區香峰路2731號	1755.639	1152年11月	借貸
總申報筆數						



- ★「債權」之申報金額，應以「申報日」當日之債權餘額為準，須扣除債務人已清償部分，非以原始借貸數額申報。
- ★申報人本人、配偶及未成年子女「各別」名下債權金額達新臺幣一百萬元以上者，即應申報。
- ★債權應註明取得之時間及原因。







(十三) 備註

汽車	名下	汽車係本人兒子購買，惟實際由我黃瑞傳使用

- ★申報人於申報財產時，對申報表各欄應填寫之事項有需補充說明者，如某項財產之取得時間及原因，係他人借用申報人本人、配偶、未成年子女名義購置或存放之財產等，應於「備註欄」內按填寫事項之先後順序逐一說明。
- ★申報人確有無法申報配偶或未成年子女財產之正當理由者，應於備註欄中敘明其理由，並於受理申報機關（構）進行實質審核時，提出具體事證供審核。

此 致

新北市選舉委員會

( 受理申報機關 [ 構 ] 全稱 )

以上資料，本人係依法誠實申報，如有不實，將依公職人員財產申報法第十二條第三項規定，處新台幣六萬元以上一百二十萬元以下罰鍰。

申報人：黃瑞傳 (簽章)

文件日：112年11月

